TRAITÉ SUR L'ANTARCTIOUE

REUNION CONSULTATIVE SPECIALE

ДОГОВОР ОБ АНТАРКТИКЕ

СПЕЦИАЛЬНОЕ КОНСУЛЬТАТИВНОЕ СОВЕШАНИЯ.

BUENOS AIRES

W.P./14Date: 21 July 1978 Original: English

PROPOSAL SUBMITTED BY THE DELEGATION OF THE UNITED SOVIET SOCIALIST REPUBLICS

ARTICLE XXIII

SYSTEM OF OBSERVATION AND INSPECTION

- In order to promote the objective and ensure observance of the provisions of this Convention, the Contracting Parties agree that a system of observation and inspection shall be established.
- The system of observation and inspection shall be elaborated by the Commission on the basis of the following principles:
 - (a) Contracting Parties shall cooperate with each other to ensure the effective implementation of the system of observation and inspection, taking account of the existing international practice;
 - (b) In order to verify compliance with measures adopted under this Convention, observation and inspection shall be carried out, with respect to vessels engaged in harvesting marine living resources in the Convention area, through observers and inspectors designated by Contracting Parties and operating under terms and conditions to be established by the Commission:
 - (c) Designated observers shall remain subject to the jurisdiction of the Contracting Party of which they are nationals and shall report on the results of inspections to their Governments which shall in turn report to the Commission.